



swisstennis 
International Tour

by **RADO**
SWITZERLAND



ITF 
WorldTennisTour™
W60 Bellinzona Ladies Open

11-17 aprile 2022

 www.itftennis.com

 [/internationaltennisfederation](https://www.facebook.com/internationaltennisfederation)

 [@itftennis](https://twitter.com/itftennis)

 [@itftennis](https://www.instagram.com/itftennis)

 [@bellinzonaladiesopen](https://www.instagram.com/bellinzonaladiesopen)

 www.bellinzonaladiesopen.com

 [BellinzonaLadiesOpen](https://www.youtube.com/BellinzonaLadiesOpen)

 Città di Bellinzona

 **BancaStato**
MAIN SPONSOR

Repubblica e Cantone Ticino
DECS
SWISSLOS





Wambo vi unisce

Scopri
le offerte su
wambo.ch



Infocentro AMB
Piazza del Sole 5
6500 Bellinzona
T 091 850 49 10
info@wambo.ch

Lunedì-venerdì:
09:00-12:30 / 13:30-17:30
Sabato: 08:30-12:30



Saluto di Swiss Tennis e ArTT



Ready? Play!

Cari amici del tennis, gentili giocatrici, muovere i primi passi nella carriera da professionisti è un'impresa difficile, ma disputare tornei internazionali nel proprio Paese, può renderla un po' più semplice. Proprio per questo, Swiss Tennis si è adoperata nel 2022 con investimenti in competizioni aggiuntive per consentire ai talenti svizzeri più ambiziosi di accumulare esperienza e punti preziosi senza dover viaggiare troppo. Lo Swiss Tennis International Tour by Rado comprende oggi 12 tornei dell'ITF World Tennis Tour, di cui 6 riservati agli uomini e 6 alle donne. Di questi ultimi fanno parte i due tornei di Bellinzona e Chiasso che debutteranno ad aprile e per i quali è previsto un montepremi di 60'000 \$ ciascuno. Stefano Brunetti, direttore del torneo, e il suo team stanno facendosi carico di un'organizzazione di tutto rispetto. A lui e alla sua squadra, come anche ai nostri partner e sponsor, desidero rivolgere un sentito ringraziamento: senza il loro prezioso supporto, non sarebbe infatti possibile la realizzazione dei tornei W60 di Bellinzona e Chiasso. A tutte le giocatrici porgo il mio augurio di una buona stagione 2022 e di tanto successo ai prossimi tornei (disputati in casa).

Dear tennis friends, dear lady players Starting a professional career is difficult. International tournaments at home make it a little easier. Swiss Tennis has therefore deliberately invested in additional competitions in 2022 so that up-and-coming Swiss talents can collect important points and experience without having to travel extensively. The Swiss Tennis International Tour by Rado currently comprises 12 tournaments of the ITF World Tennis Tour – six for men and six for women. The latter include the two \$60,000 tournaments in Bellinzona and Chiasso, which kick off in April. Tournament director Stefano Brunetti and his team organise these events at the highest level. My heartfelt thanks go to them as well as to our partners and sponsors, without whose important support it would not be possible to hold the Bellinzona and Chiasso W60 tournaments. I wish all lady players every success in the upcoming (home) tournaments and a good 2022 season.
[Sporting greetings](#)

René Stammbach, President of Swiss Tennis



Un momento importante che si ripete per la seconda volta!

Il tennis internazionale di valore sta ormai diventando consuetudine sotto i castelli della Capitale. In qualità di Presidente del movimento tennistico ticinese non posso che essere felice di poter contare ancora una volta sulla disponibilità di tutti coloro che contribuiscono a sostenere la passione per il gioco del tennis al sud delle alpi. Infatti, grazie al TC Bellinzona, al suo presidente e ai suoi stretti collaboratori gli appassionati di tennis nel Cantone hanno l'opportunità di assistere ad un torneo di grande qualità. Ma non solo, promuovere e organizzare tornei internazionali significa aiutare i tennisti e le tenniste svizzere ad affermarsi in Europa e nel mondo facilitandone il percorso nell'accumulo di punti nelle classifiche mondiali. Così facendo il Ticino aiuta quindi il tennis nazionale a crescere e ad affermarsi internazionalmente. Per finire, a nome di tutti coloro che si impegnano nell'organizzare attività sportive, un particolare ringraziamento agli sponsors che, seppur in un momento difficile, non esitano a sostenere manifestazioni di rilievo nel Cantone.

A major event for the second time!

International top-level tennis beneath the capital's castles is becoming the norm. As President of the tennis movement in Ticino, I am delighted that I can once again count on all those who give their time and energy in support of that passion for tennis to be found south of the Alps. Thanks to TC Bellinzona, their president and his colleagues, tennis fans will be able to watch a first-rate tournament. What's more, the promotion and organisation of international tournaments helps both male and female tennis players in Switzerland to emerge in Europe and beyond, as they are given the chance to earn world ranking points. In this way Ticino is able to help Swiss tennis grow and achieve greater recognition internationally. On behalf of all those who commit to organising sports events, I would like to end by giving a huge vote of thanks to the sponsors who, even at this difficult time, have stepped up to support high-profile events in the Canton.

Giuseppe Canova, President ArTT

eoLED
Sports Lighting

Vi porta la luce nel gioco!

Sistemi di illuminazione LED per strutture sportive

swisstennis
Partner Tennis Courts

Credenziali

Tennis Club Bellinzona · Centro tennis b-arena, Sementina · Nuovo Stadio Valascia Ambri-Piotta, Quinto · Campo calcio Al Ponte, Arbedo-Castione · Inline Hockey Club Malcantone, Agno · Palamondo, Cadempino

Persona di contatto per il Ticino

Mario Galbusera
T +41 79 444 33 55
mario.galbusera@eoled.eu

EOLED Sports Lighting · Neumattstrasse 53 · 5070 Frick
T +41 62 550 30 30 · info@eoled.eu · www.eoled.eu

EQB

**IL TUO SPAZIO
PREFERITO.**

La nuova EQB: completamente elettrica.



Winteler

Saluto del Sindaco di Bellinzona e del presidente del TCB



Care tenniste, cari tennisti,
Care amiche e cari amici sportivi,
con piacere la Città di Bellinzona dà nuovamente il benvenuto sul suo territorio al torneo tennistico femminile W60 svoltosi con successo per la prima volta lo scorso anno. È il caso di dire "buona la prima", visto che per l'edizione 2021 si sono sfidate sui campi bellinzonesi tenniste svizzere e internazionali di alto livello. I complimenti vanno agli organizzatori per la buona riuscita e per l'impegno messo in campo per accogliere queste giocatrici anche nel 2022, confermando così il ritorno in città di un torneo della Federazione internazionale di tennis.

Augurando a tutte le partecipanti tanto successo e "straordinari colpi", doveroso è anche ringraziare il Tennis Club Bellinzona per la passione e la pazienza dimostrata negli ultimi due anni, in momenti quindi difficili, per permettere a tutti gli appassionati di questo sport, tra cui molti giovani, di continuare ad allenarsi e giocare in sicurezza. Buon divertimento a tutti!

Dear tennis players, dear sports fans,
On behalf of the town of Bellinzona, it gives me great pleasure to welcome you here once again to the W60 women's tennis tournament, following last year's successful event, staged here for the first time. One might call it 'beginner's luck' as 2021 was the first year that elite Swiss and international players competed on the courts of Bellinzona. Congratulations to the organizers on a successful tournament last year and for the commitment shown this year in welcoming these players back in 2022; a second edition of an international federation tennis tournament. Every success to the participants and smash those strokes! I would also like to thank Bellinzona Tennis Club for the passion and patience they have shown in the last two difficult years. That commitment has meant that fans of the sport, many of them youngsters, have been able to carry on training and playing safely.

Have fun everyone!

Mayor / Sindaco Mario Branda

Lo scorso anno in un mese di tempo siamo riusciti nell'impresa di organizzare il nostro primo e importante torneo internazionale, che ha riscosso un ottimo successo e tanti riconoscimenti. Le conseguenze del COVID ci hanno dato questa opportunità, che abbiamo colto con grande coraggio. Siamo naturalmente felicissimi di poter aver ottenuto la riconferma del torneo in un periodo che coincide con l'inizio della stagione tennistica internazionale sulla terra rossa. Questa volta fortunatamente potremo avere anche il pubblico, che sicuramente animerà lo spettacolo e apprezzerà l'opportunità di vedere dal vivo partite di alto livello tennistico. Grazie all'ottima collaborazione con le autorità politiche, Bellinzona sport e i vari servizi della città, OTR Bellinzona e alto Ticino e gli albergatori di Bellinzona abbiamo già creato buone basi per la riuscita dell'evento. Ringraziamo sentitamente tutti gli sponsor senza i quali non sarebbe possibile finanziare un evento di queste dimensioni. Come lo scorso anno si potranno vedere le partite in livestreaming. Tutte le informazioni aggiornate sul torneo si troveranno sul sito specifico che trovate sulla pagina iniziale. Avanti tutta e viva il tennis!

In just one month last year we managed to organise our first major international tournament. It was a resounding success and received many plaudits. It took courage but we grasped this golden opportunity, made possible by national Covid restrictions at the time. We are of course delighted that the tournament has been confirmed this year, coinciding as it does with the beginning of the international tennis season on clay. And fortunately, this time we shall have the public with us, who are sure to appreciate being able to watch top-level tennis, while enlivening the tournament with their support. The success of the event is also guaranteed by our excellent rapport with the political authorities, Bellinzona sport and the various services it offers, OTR Bellinzona and north Ticino, and the hoteliers of Bellinzona, and for this we are most grateful. We would also like to give a big vote of thanks to all our sponsors; without them there is no way we could finance an event of this magnitude. Like last year, the matches can be watched on live streaming. All updates on the tournament can be found on the website indicated on the first page. So, full speed ahead and long live tennis!

Stefano Brunetti



CERCHI CASA? ci siamo noi!
VENDI CASA?

079 684 60 32
091 857 89 70
www.bruschiimmobiliare.ch

Le finaliste del 2021

Nel doppio hanno prevalso, dopo una bella e intensa partita, la kazaka Anna Dalinina e la georgiana Ekaterine Gorgozde che si sono imposte 7-5 / 6-3 contro la giapponese Yuki Naito e la canadese Rebecca Marino.
Nel torneo di singolare si è imposta l'austriaca Julia Grabher, che ha battuto nella finale, giocata al coperto a causa della pioggia, 6-2 / 6-3 l'italiana Lucia Bronzetti.

In the doubles, Anna Dalinina (Kazakhstan) and Ekaterine Gorgozde (Georgia) overcame Yuki Naito (Japan) and Rebecca Marino (Canada) 7-5 / 6-3 in a wonderfully exciting match.
In the singles, Julia Grabher (Austria) beat Lucia Bronzetti (Italy) in the finals 6-2 / 6-3 in a match played under cover because of the rain.



Direttore del torneo con vincitrici del doppio
Tournament director with the doubles winners



Trofei, Ladies Open 2021
Trophies, Ladies Open 2021

La felicità nasce
dove si trovano i vini buoni
dal 1929



CAGI SA
CANTINA GIUBIASCO



Vincitrice del singolare Julia Grabher con finalista Lucia Bronzetti e i loro allenatori e il direttore del torneo
Singles winner, Julia Grabher, with runner-up, Lucia Bronzetti; their coaches and the tournament director

Scannerizza il QR Code e lasciati ispirare dalle ricette dei Mastri Salumieri!

Rapelli
dal 1929

Condividere il buono della vita

#rapelli | [f](#) [i](#) [p](#) [v](#) | rapelli.ch

RAPELLI.CH

Simona Waltert La migliore rossocrociata

Al tabellone principale hanno partecipato Ylenia in Albon, Sebastianna Scilipoti, Ryser Valentina e Joanne Zuger, tutte purtroppo eliminate al primo turno. Simona Waltert invece è riuscita, battendo brillantemente Alexandra Eala, la quindicenne promessa, che si allena all'accademia di Rafa Nadal, a qualificarsi per la semifinale. Semifinale persa in tre set molto combattuti.

Ylenia in Albon, Sebastianna Scilipoti, Valentina Ryser and Joanne Zuger were in the main draw but were unfortunately all eliminated in the first round. Simona Waltert, however, made it through to the semi-final with an excellent win over the promising 15-year-old Alexandra Eala, who trains at the Rafa Nadal Academy. She then lost her semi-final after three very hard-fought sets.



www.bellinzonaevalli.ch

BELLINZONA & VALI

discover!
A MOUNTAIN BIKE PARADISE

Valle Morobbia Bike



Retrospectiva del torneo 2021

Il TC Bellinzona si è trovato a gestire l'organizzazione di un torneo di alto profilo internazionale, che si è svolto in un periodo caratterizzato dalla pandemia. Grazie all'inserimento nello staff di persone, che avevano già esperienze di questo tipo e grazie ad un piano di protezione COVID molto rigido, il risultato finale è stato ottimo. I riscontri ricevuti sia dalla Federazione internazionale, Swiss tennis e tutte le protagoniste del torneo sono stati molto positivi. Il nostro centro tennistico è ideale per lo svolgimento di queste manifestazioni e anche la città di Bellinzona ha offerto il meglio di se ed è stata apprezzata dalle ca 90 giocatrici (15 delle quali erano tra le 100-200 migliori al mondo) che provenivano da 30 diversi paesi del mondo. L'assistenza garantita durante tutto il torneo, così come l'efficienza dei trasporti, hanno soddisfatto appieno le esigenze poste da una manifestazione di questa levatura. L'ottima collaborazione con Bellinzona Sport ha facilitato e garantito il pieno successo dell'evento che ha trovato una fissa collocazione nel calendario ITF. Un particolare ringraziamento va ai nostri sponsor senza i quali non sarebbe stato possibile finanziare in così breve tempo il torneo.

Bellinzona Tennis Club organised a major international tournament at a complex time because of the pandemic. By co-opting people who had had experience of tennis at this level and by adhering to very strict measures of protection, we can safely say that the final result was a resounding success. Praises were received from the International Federation, Swiss Tennis and all the tennis-players. Our tennis club is ideal for events of this nature and the town of Bellinzona outdid itself, earning the appreciation of the 90 or so tennis players (15 of whom figured between 100 and 200 in the WTA tennis rankings), and who represented 30 different countries. Both the support offered throughout the tournament and the efficiency of the transport on offer fully met the standards demanded by an event of this magnitude. The excellent cooperation with Bellinzona Sport facilitated and guaranteed the resounding success of the event, which is now a fixture on the ITF calendar. Special thanks go to our sponsors, without whom it would have been impossible to finance the tournament in such a short space of time.

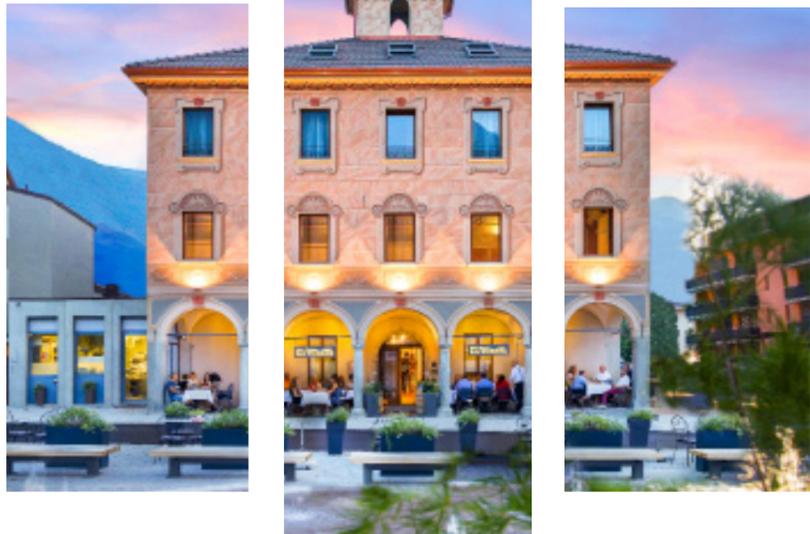


Giudici di linea
Line Umpires



Efficientissimo servizio shuttle
Transportation





BOUTIQUE HOTEL LA TURETA

Boutique, Business & Bike Hotel La Tureta è l'unico Hotel 4**** del bellinzonese. È situato nel cuore della Svizzera italiana, immerso nella storia dei castelli di Bellinzona, le montagne e i laghi delle Prealpi luganesi. Un palazzo settecentesco restaurato e rinnovato a hotel, arricchito nel design moderno da un ambiente di antica memoria. Le 31 camere situate nell'edificio antico e nell'ala moderna, arredate con cura e attenzione, sono dotate di tutti i moderni comfort senza però mancare di particolare fascino ed eleganza. Esse sono volte a soddisfare le esigenze di ogni ospite: dalle camere Business Single, Cosy Queen, Comfort Studio alle particolari Unique, dalle camere familiari Junior Loft e Design Loft fino alla magnifica Suite Torretta, da cui prende il nome l'hotel. Nel Ristorante "La Tureta", gli equilibri di una cucina mediterranea incontrano le tecniche della cucina tradizionale e richiami alla cucina italiana. Un insieme che diviene una filosofia di cucina, coniuga lavorazioni d'eco classica a note moderne, amplia lo spettro dei sapori e delle consistenze per valorizzare prodotti del territorio. Tutto viene fatto in casa: dalle paste alle salse, dagli stracotti alle lavorazioni di carni, pesce e verdure, esaltate con profumi piantati e coltivati nel nostro orto, il tutto senza dimenticare la pasticceria, dolce eredità di fine pasto.



INFO

****Stelle
HOTEL LA TURETA
Piazza Grande 43
6512 Giubiasco-Bellinzona, Svizzera
TEL. +41 (0)91 857 40 40
EMAIL: hotel@latureta.ch
WEBSITE: www.latureta.ch

Ladies Open 2022 – Programma

- 11.04** Primo turno qualifiche
[Qualifications first round](#)
- 12.04** Secondo turno qualifiche e primo main draw
[Qualifications second round and main draw first round](#)
- 13.04** Primo turno singolare e ottavi doppio
[Singles first round and doubles pre-quarter-finals](#)
- 14.04** Ottavi singolare e quarti doppio
[Pre-quarter-finals singles and quarter-finals doubles](#)
- 15.04** Quarti singolare e semifinali doppio
[Quarter-finals singles and semi-finals doubles](#)
- 16.04** Semifinali singolare e finale doppio
[Semi-finals singles and finals doubles](#)
- 17.04** Finale singolare
[Finals singles](#)

Entrata gratuita per tutti, contributo volontario molto gradito dagli organizzatori
Free admission. A voluntary donation would be much appreciated

Fotografo ufficiale Nicola Demaldi
[Official photographer Nicola Demaldi](#)

SERTUS image
Photo+Graphics Agency



Trofei 2022 Trophies, 2022

Nuovo ed intrigante concetto di ristorazione



La terrazza sul retro di recente costruzione è adatta a tutti i tipi di eventi. Spazio verde con opere dello scultore Ivo Soldini. Prenotabile interamente per feste private.

- Specialità della regione del Levante
- Sapori internazionali con prodotti del territorio
- Cottura della carne in grill a 800°C
- Proposte vegetariane e vegane
- In collaborazione con lo Chef stellato Adrian Bühler
- Terrazza lato stazione riscaldata

4x Sale conferenze modulari
con luce naturale e tecnica all'avanguardia.

Hotel
71 camere e suite completamente rinnovate, con finestre insonorizzate e biancheria antiallergica.



Per domande e prenotazioni contattateci allo: 091/825.43.33 oppure info@hotel-internazionale.ch



Feedback 2021

Ylena In-Albon, WTA 147

Mi motiva molto di aver la possibilità di rigiocare un torneo così importante a casa mia e davanti al pubblico svizzero. L'obiettivo sarà di godermi la settimana il più a lungo possibile.

"I am really excited about the prospect of playing in such an important tournament again, on home ground and with Swiss spectators. My aim is to enjoy the week for as long as possible."



Lucrezia Stefanini, WTA 160

È stato un vero piacere giocare a Bellinzona, ottima accoglienza ed organizzazione, oltre al bellissimo circolo immerso nella pace delle montagne!

"It was really great to play in Bellinzona. The welcome and organisation were superb, as was the beautiful setting of the tennis club in the peace of the mountains."



Lucia Bronzetti 102 WTA

Giunta al torneo come 340 WTA nelle qualifiche, ha brillantemente raggiunto la finale

"Bellinzona è un torneo che porterò sempre con me. Posso dire che è stato l'inizio della svolta, il torneo nel quale ho preso consapevolezza dei miei mezzi e che mi ha dato tanta fiducia. Ricordo con tanto piacere la settimana, è stato fantastico.

"I'll never forget Bellinzona. It was a turning-point for me, a tournament where I realised what I was capable of and gave me so much confidence. I love looking back on that week. Everything was perfect!"



Bianca Turati

ha raggiunto il suo best ranking WTA 259 grazie ai risultati di Bellinzona

"Al torneo di Bellinzona ho trovato un gruppo di persone fantastiche, che mi hanno fatto il tifo durante tutta la settimana. Mi sono sentita a casa, e questo mi ha permesso di esprimere un buon livello e di divertirmi dentro e fuori dal campo. Devo valutare con i miei allenatori se tornare quest'anno. Spero di esserci"

"There was a group of fantastic people who rooted for me the whole week of the Bellinzona tournament. I felt completely at home and that helped me to play well and have fun both on and off the court. I need to talk to my trainer to see if I can come back this year. I really hope that will be possible!"



Farmacie Pedroni

richiedi la carta fedeltà gratuita - sconto direttamente alla cassa



Salerba
distributore prodotti
per la salute



HomeCare TI-Curo
Nutrizione
clinica a domicilio

Al Ponte, Sementina
Arcate, Cugnasco
Camorino (Socar)
Castione
Della Posta, Sementina
Delle Alpi, Faido

Dr. Boscolo, Airolo
Dr. Pellandini, Arbedo
Dr. Zentralli, Roveredo
Fiore, Locarno
Moderna, Bodio
Muraccio, Ascona

Nord, Bellinzona
Riazzino (Centro Leoni)
San Gottardo, Bellinzona
San Rocco, Bellinzona
Soldati, Bellinzona
Stazione, Bellinzona

Defibrillatori: in tutte le farmacie Vendite online: www.farmaciadellealpi.ch

► ► Self-Service per gli operatori sanitari:

Farmacia San Gottardo - Via S. Gottardo 51 - 6500 Bellinzona - Tel. 091 825 36 46

ALLTHERM Pharma Suisse SA

Grossista medicinali
autorizzazione SwissMedic N.511841 - 102625531
Via Gerretta 6 - 6500 Bellinzona



IL TORO È IL PRINCIPIO
ETERNO DELLA VITA,
VERITÀ IN AZIONE

○ ○ ● ● ● **Taurus**
Asset Management

Gestori patrimoniali dal 2000

Via Magatti 3 | CH-6900 Lugano
Piazza del Governo 4 | CH-6500 Bellinzona

t. +41 (0)91 911 11 40 | www.taurus-lugano.ch



La meteo sfavorevole



UNA PASSIONE DA GUSTARE



Fondue del Gottardo

GOTTARDO
Il caseificio

Caseificio dimostrativo
del Gottardo SA
6780 Airolo

Tel. +41 91 869 11 80
info@cdga.ch
www.caseificiodelgottardo.ch

VISITA IL NOSTRO SHOP ONLINE
WWW.CASEIFICIODELGOTTARDO.CH

NATURAL MINERAL WATER
SAN CLEMENTE[®]
of Switzerland by Temeo Drinks



Agenzia generale Dewis Piccinali
Bellinzona

ALLIANZ.CH/DEWIS.PICCINALI

Chocolat 
Stella
dal 1928



*Le Botteghe
del cioccolato*

swisschocolate.ch

produzione e vendita al dettaglio
di cioccolato svizzero

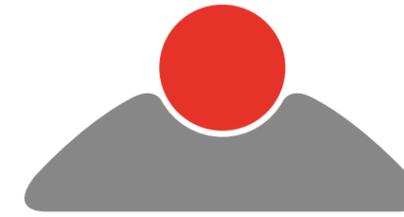
Via alle Cierre 28
6512 Giubiasco

Stazione FFS Bellinzona
6500 Bellinzona



+41 91 857 01 41
negozio.stella@swisschocolate.ch

Fisioterapia Albasini SA



Viale G. Motta 15 – 6500 Bellinzona-Switzerland
Tel. +41 91 825 09 08 – Fax +41 91 823 88 19
www.fisioalbasini.ch



La scelta giusta per viaggiare meglio

- + viaggi individuali e su misura
- + vacanze, crociere, wellness & spa
- + biglietteria aerea

Scopri le nostre proposte per le tue vacanze
su: www.catalogo.gatewaytours.ch

Via dei Gorini 2 – 6900 Lugano (CH)
Tel : +4191 911 34 70 | info@gatewaytours.ch
www.gatewaytours.ch

IL TENNIS È UNO SPORT
SOLITARIO MA NOI SIAMO
CON VOI...



Riscaldamenti
Energie alternative
Impianti sanitari
Impianti piscine
Acquedotti
Ufficio tecnico

V.LURASCHI SA
casella postale 57
6574 Vira Gambarogno

T: +41 91 795 14 42/44
M: segreteria@vlisa.ch
M: ufficiotecnico@vlisa.ch
W: vlisa.ch


V.LURASCHI SA
DAL 1919

PSsport
LA TUA AGENZIA SPORTIVA

Vuoi assistere ad eventi sportivi e concerti **LIVE?**
Rivolgiti alla nostra agenzia, pacchetti totalmente personalizzabili comprensivi di:
Hotel + Trasporto + Biglietto

Agenzia ufficiale di:



YOUR SPORT – YOUR PASSION – OUR EXPERTISE

www.pssport.ch info@pssport.ch



Associazione regionale
Tennis Ticino



**Sempre pronti
a scendere
in campo,
con voi**

Crediamo nei valori dello sport.
Sosteniamo chi li vive ogni giorno.

noi
per
voi

 **BancaStato**